

**Recordatorios ...**

Chandler desea contar con tu participación en el proceso de elaboración del presupuesto anual. Por favor, comparte tu opinión acerca de la comunidad y su futuro en línea, en: [chandleraz.gov/budget](http://chandleraz.gov/budget). Tus comentarios cuentan y serán usados para ayudar en la formulación de los planes operativo y de capital de la Ciudad, para el año fiscal 2020-21. Hay copias impresas disponibles en las instalaciones municipales tales como bibliotecas, centros comunitarios y en el vestíbulo del ayuntamiento. Para obtener más información, puedes llamar al 480-782-2254.

.....

El lunes 11 de noviembre, Día de los Veteranos, las oficinas municipales estarán cerradas pero la recolección de basura y reciclables se llevará a cabo sin interrupciones. El centro de recolección de basura sólida (RSWCC), sin embargo, estará cerrado en conmemoración del Día de los Veteranos y reabrirá sus puertas hasta el jueves, 14 de noviembre, a las 8 a.m.

Las oficinas municipales también estarán cerradas los jueves 28 y viernes 29 de noviembre, en celebración del Día de Acción de Gracias. El día 28 no habrá servicio de recolección de basura ni reciclables.

Si tu día normal de recolección es el jueves, coloca tu bote de basura en la banqueta el viernes a las 6 a.m. Si la basura pasa por tu casa los viernes, deberás colocar tu bote en la calle el sábado, a las 6 a.m.

El centro de recolección RSWCC también estará cerrado los días 28 y 29 de noviembre, reiniciando operaciones el sábado 30 de noviembre a las 8 a.m.

.....

La población estimada para la Ciudad de Chandler al 1 de septiembre de 2019, es de 261,884 habitantes (373 más que el mes pasado).

**Te invitamos a un evento comunitario con el alcalde**

El alcalde Kevin Hartke acompañará al Comité de Asesores en asuntos Vecinales de Chandler, el martes 12 de noviembre, durante una junta vecinal, como parte de su campaña de alcance comunitario "*Mayor On the Move*". El evento es gratis y tendrá lugar en el anfiteatro de la escuela primaria Kyrene de la Paloma, ubicada en 5000 W. Whitten St.

El evento "*Mayor on the Move*" tiene el propósito de involucrar a los residentes en conversaciones acerca de los retos que enfrentan dentro de sus vecindarios y de las cosas que les encantan de Chandler. Los asistentes tendrán la oportunidad de hacerle preguntas directamente al alcalde, a los concejales y al administrador municipal.

El evento del alcalde comenzará a las 5:30 p.m. con una exposición municipal que incluirá módulos informativos con representantes de varios departamentos de la Ciudad. El alcalde Hartke inaugurará el evento dirigiendo unas palabras de bienvenida a los participantes, a las 6 p.m., seguidas de actuaciones dinámicas a cargo de empresas indígenas, cuyo objetivo es educar al público acerca de la vida auténtica de los nativos americanos, compartir tradiciones y la cultura de las que se sienten orgullosos a través de las danzas *pow wow*. ¡No te querrás perder este evento!

Se exhorta a todos los residentes a reservar en línea, en [chandleraz.gov/connect](http://chandleraz.gov/connect). Para más información, comunícate a la oficina de programas vecinales, al 480-782-4354.

### **Cuenta regresiva para el Censo 2020**

La Ciudad de Chandler, en asociación con las ciudades del Valle, ha iniciado la campaña #iCount2020 (yo cuento), en las redes sociales para promover la participación de toda la población en el censo de 2020. Un conteo preciso y completo es vital para Chandler, ya que Arizona puede recibir aproximadamente 20 mil millones de dólares como resultado de un censo 2020 exacto. Esto es, alrededor de \$3,000 por cada persona contada. Cada año, el gobierno federal distribuye más de 675 mil millones de dólares a las ciudades y estados de toda la nación.

Este dinero se usa para financiar escuelas, caminos, hospitales, servicios de emergencia, etc. —en beneficio de todos los miembros de la comunidad—. Chandler hablará de los servicios municipales y programas comunitarios que cuentan con el apoyo del dinero del censo y por qué es vital que la ciudad obtenga un conteo completo y preciso. Visita [chandleraz.gov/census](http://chandleraz.gov/census) para obtener más información sobre el censo, su impacto, información de privacidad y más.

El censo federal, mientras tanto, continua con su sondeo a domicilio en preparación para las encuestas definitivas del próximo año. Es posible que haya trabajadores del censo tocando puertas en tu vecindario para verificar direcciones. Si deseas obtener más información, incluida la manera en la que puedes reconocer a los trabajadores del censo, por favor visita [chandleraz.gov/census](http://chandleraz.gov/census).

### **Tienes un año para obtener la nueva identificación de viajero**

El 1 de octubre de 2020 es la fecha en la que la Administración de Seguridad del Transporte (TSA) implementará el requisito de la nueva y más rigurosa identificación para todas las personas que viajan por avión. Esto significa que los residentes de Chandler necesitarán un ID que cumpla con los requisitos

federales para pasar la sección de seguridad de un aeropuerto y de otros sitios controlados por autoridades federales, tales como edificios de gobierno.

La División de Vehículos Motorizados (MVD) de Arizona ofrece identificación de viajero, licencia de conducir o identificación con foto que cumplen con los requisitos federales. Si deseas buscar más información, visita [azdot.gov/travelid](http://azdot.gov/travelid). Si prefieres no solicitar tu ID para viajar, puedes usar un documento alternativo aceptable, tal como tu pasaporte.

Si necesitas solicitar un pasaporte, la Secretaría Municipal de Chandler puede ayudarte. La ventanilla de pasaportes está disponible de 8 a.m. a 3 p.m. de lunes a viernes. La Secretaría Municipal se localiza en el primer piso del Ayuntamiento de Chandler, 175 S. Arizona Ave. Nuestra oficina envía las solicitudes al Centro Nacional de Pasaportes el cual las procesa en un tiempo aproximado de ocho semanas. Hay servicio rápido para aquellos que tienen que viajar antes. Para más información y tarifas llama al 480-782-2176 o visita [chandleraz.gov/passports](http://chandleraz.gov/passports).

## **Diversión para todos**

Las temperaturas han bajado, y es momento de salir a la calle y divertirse un poco al estilo Chandler. Los siguientes eventos populares tendrán lugar en noviembre:

### **8 y 9 de noviembre: disfruta de platillos del viejo oeste en Chandler**

Remóntate al viejo oeste durante este evento culinario familiar. El viernes 8 de noviembre, disfruta de una noche especial de música, baile y un área de cerveza. El viernes, la admisión es de \$10. El sábado 9 de noviembre la entrada es gratis. Podrás ver auténticas carretas de los años 1880, en las cuales grupos de cocineros hacen alarde de sus artes culinarias creando platillos al estilo de la época, como los que preparaban los viajeros para el camino. Estas comidas se servirán a partir del mediodía, pero los boletos comienzan a venderse desde las 10 a.m. del sábado y domingo ¡y se acaban rápido!

### **15 de noviembre: únete al Desafío de Golf de Chandler**

Acompaña a jugar golf a nuestros amigos de *Dignity Health* en Arizona, el viernes 15 de noviembre. La acción del Desafío de Golf de Chandler comienza a las 12:30 pm con un formato de inicio "*shotgun*", en donde todos los jugadores tiran desde diferentes hoyos. Este evento se realiza en apoyo del fondo de becas y eventos en favor de los discapacitados del Comité para Personas con Discapacidades, coordinado por el ayuntamiento. El desafío incluye: cuota del campo de golf, pelotas, playera, regalo para golfistas, los hoyos del torneo y cena. Haz de tu día un "hoyo en uno", inscríbete en [chandleraz.gov/registration](http://chandleraz.gov/registration).

### **16 de noviembre: Woofstock**

¡Saca tu perro a pasear y llévalo al evento *Woofstock*! Los amantes de los perros podrán disfrutar de un día lleno de diversión, no solamente con su mascota sino con toda la familia, en el parque Tumbleweed,

el sábado 16 de noviembre 9 a.m. a 1:30 p.m. Ya sea que tu perro prefiera una difícil aventura de senderismo o sentarse en una silla de lujo en un *spa* para mascotas, te sorprenderá la variedad de puestos con mercancías y actividades que harán que tu perro y tú quieran salir a jugar. Actividades adicionales incluyen adopción de perros, lecturas psíquicas para perros, caricaturas de mascotas y mucho más. Visita [chandleraz.gov/woofstock](http://chandleraz.gov/woofstock) para conocer los detalles.

## **28 de noviembre: quema calorías en la alberca el día de Acción de Gracias**

Antes de sumergirte en el puré de papas con *gravy* del Día de Acción de Gracias, métete a la alberca y nada unas cuantas vueltas durante el evento anual *Turkey Swim* de Chandler. La división acuática de Chandler abrirá su centro Hamilton para todos aquellos que disfrutan de la natación, de 5:30 a 7:30 a.m., el jueves 28 de noviembre ¡para ayudarlos a quemar calorías antes de la comida de acción de gracias! El agua estará tibia y la admisión es gratis para todos los participantes que donen una lata de comida al banco de alimentos de Chandler.

## **Calendario de eventos de noviembre:**

- 1 Día de los Muertos, escenario del centro de Chandler, 480-782-2214
- 2 *Chandler-Tullamore Southwest Tea*, centro de recreación Tumbleweed, 480-782-4358
- 4 Sesión del Concejo Municipal, Cámaras de Concejo, 480-782-2180
- 5 Inicio de inscripciones de *Break Time* para los residentes de Chandler, 480-782-2727
- 7 Sesión del Concejo Municipal, Cámaras de Concejo, 480-782-2180
- 8 Inicio de inscripciones de *Break Time* para quienes no viven en Chandler, 480-782-2727
- 8-9 Competencia de cocina en carreta, Tumbleweed Ranch, 480-782-2717
- 9 *Leann Rimes*, Centro de Artes, 480-782-2680
- 11 Día de los Veteranos, cerradas las oficinas municipales
- 12 *Mayor on the Move*, escuela primaria Kyrene de la Paloma, 480-782-4354
- 15 Desafío de golf de Chandler, campo de golf Bear Creek, 480-782-2709
- 16 Harlem 100, Centro de Artes, 480-782-2680
- 16 *Woofstock*, parque Tumbleweed, 480-782-2735
- 21 Serie de conciertos *Sonoran Sunset*, parque Veterans Oasis, 480-782-2895
- 22 *Alpin Hong*, Centro de Artes, 480-782-2680
- 28-29 Celebración del Día de Acción de Gracias, cerradas las oficinas municipales
- 28 *Turkey Swim*, centro acuático Hamilton, 480-782-2630
- 29, 30 El cascanueces, Centro de Artes, 480-782-2680

**Sí deseas más detalles, llama a la línea de asistencia en eventos especiales al 480-782-2735, o visita [chandleraz.gov/special-events](http://chandleraz.gov/special-events).**